

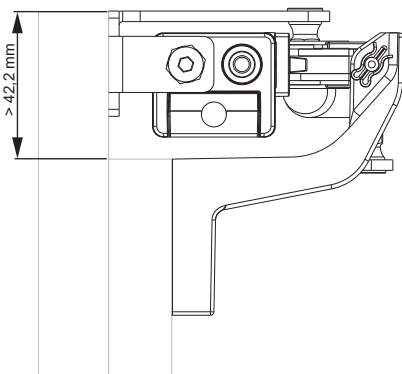


Originalanleitung
Original instructions

D+H

BS-CDC-PIO-M-VSH

Für: / For: / Pour: / Por: / Dla: / Для: / Para: / For:



Für aufgesetzte Montage, Drehfenster einwärts öffnend.
For surfaced mounting, Side hung window inward opening.

Vor Montagebeginn bitte unbedingt die profilspezifischen Montagehinweise gemäß D+H Anwendungszeichnung beachten.

Before mounting, the profile specific mounting instructions in the D+H application drawings must be taken into account.

Avant l' installation, prière de respecter les instructions de montage spécifiques du profil selon les dessins techniques d'utilisation de D+H.

Antes de montar se deben tener en cuenta las instrucciones de montaje específicas del perfil en los dibujos de aplicaciones de D+H.

Przed przystąpieniem do montażu na określonym, konkretnym profilu należy zapoznać się z instrukcją montażu i dokumentacją techniczną D+H.

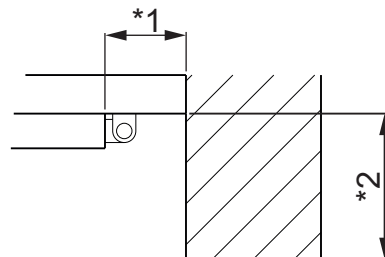
Перед монтажом необходимо принимать во внимание инструкции по установке для данного профиля согласно чертежам D+H.

Antes do início da montagem, por favor respeitar imperativamente as instruções de montagem específicas dos perfis conforme o desenho de utilização da D+H.

Før montagestart bemærk da venligst de profilspecifikke montageanvisninger i.h.t D+H's anvendelsestegninger.

Bis zu einer Laibungstiefe(*2) von 105 mm beträgt der maximale Öffnungswinkel 90°. Bei einer Laibungstiefe(*2) >105 mm ist der maximale Öffnungswinkel abhängig vom Rahmenüberstand (siehe Tabelle).

Up to a reveal depth(*2) of 105 mm, the maximum opening angle is 90°. For reveal depth(*2) >105 mm, the maximum opening angle depends on the frame projection (see table).



Flügel-Mindestbreite: 700 mm / Minimum sash width: 700 mm

| Flügelbreite / Sash width | Flügelhöhe / Sash height | Antriebe / drives | Gasdruckfeder / gas pressure spring | Windlast / Wind load (Pa) |
|---------------------------|--------------------------|-------------------|-------------------------------------|---------------------------|
| 1200 mm | 1000 mm | 1* | 1 | < 900 |
| 1200 mm | 1000 mm | 2 | 1* | < 1800 |
| 1200 mm | 2200 mm | 1* | 1 | < 400 |
| 1200 mm | 2200 mm | 2 | 1* | < 800 |

| Rahmenüberstand(*1) / Frame overhang(*1) | Max. Öffnungswinkel / max. opening angle |
|--|--|
| 42 mm | 70° |
| 52 mm | 75° |
| 62 mm | 80° |
| 72 mm | 85° |
| 82 mm | 90° |

Unter der Annahme einer WL 1500 Pa / Assuming a WL 1500 Pa:

Für Flügelgrößen bis 850 x 1000 mm (BxH): Ein Antrieb mit Gasdruckfeder *) / For sash sizes up to 850 x 1000 mm (WxH): One drive with gas pressure spring *)

Für Flügelgröße bis 850 x 2200 mm (BxH): Zwei Antriebe im Synchronbetrieb, eine Gasdruckfeder *) / For sash size up to 850 x 2200 mm (WxH): Two drives in synchronous operation, one gas spring *)

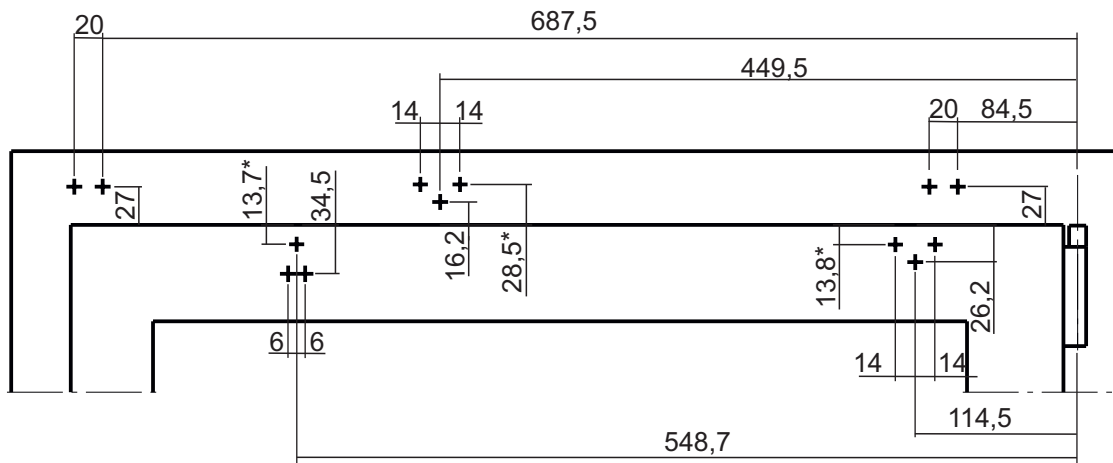
Zum Erreichen der angegebenen WL Klasse muss bei größeren Flügelabmessungen ein zusätzlicher Fensterriegelantrieb eingebaut werden / To achieve the specified WL class, an additional window bolt drive must be installed for larger sash dimensions.

* Bei schwergängigen Flügeln und bei sehr elastischen Flügeln (z.B. Kunststoffprofile) kann auch bei kleineren Abmessungen des Fensters der Einsatz eines zweiten Antriebs oder einer zweiten Gasdruckfeder notwendig sein (Antriebsvariante TMS+) / * In case of sluggish sashes and in case of very elastic sashes (e.g., plastic profiles), the use of a second drive or a second gas pressure spring may be necessary even in case of smaller dimensions of the window (drive variant TMS+).

Technische Änderungen vorbehalten.
Rights to technical modifications reserved.

99.883.79 1.0/12/21
© 2021 D+H Mechatronic AG, Ammersbek

1



* Bohrungen für
Langlöcher:
Toleranz +/- 2,3
mm
Holes for slotted
holes: tolerance
+/- 2.3 mm

Rechte Ausführung mit CDC-0252-0800-R /
right version with CDC-0252-0800-R

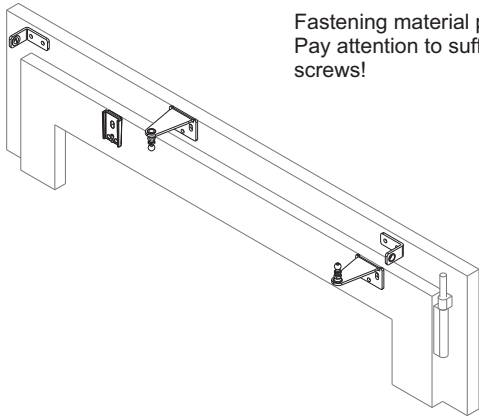
Für den linken CDC in der linken Ausführung wird das Bohrbild an der Drehachse gespiegelt /
For the left-hand CDC in the left-hand version, the hole pattern is mirrored on the axis of rotation

2

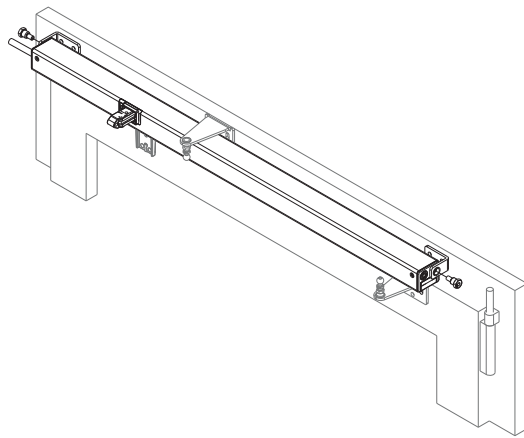


Befestigungsmaterial ist bauseits zu
stellen. Auf ausreichende Länge der
Schrauben achten!

Fastening material provided by customer.
Pay attention to sufficient length of
screws!

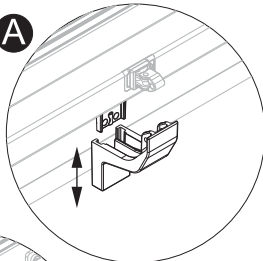


3

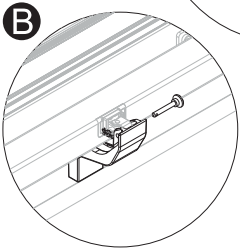


4

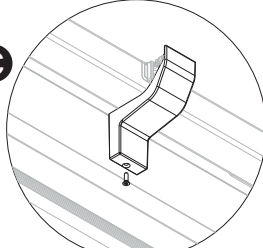
A



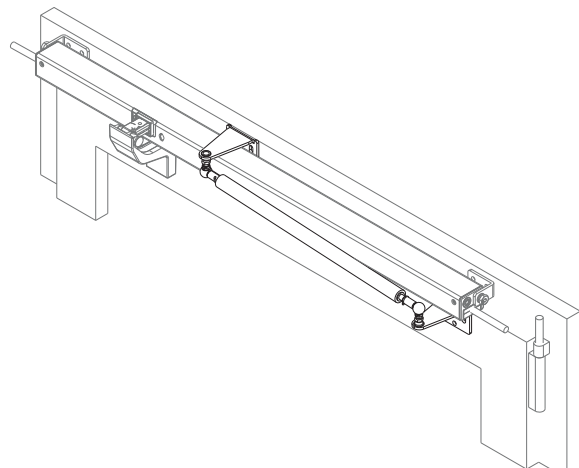
B



C



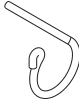
5



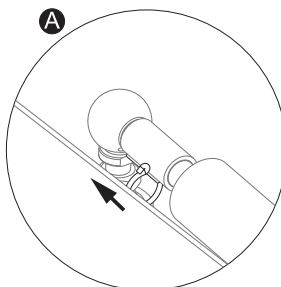
6

Vormontierte Federstifte auf beiden Seiten der Gasdruckfeder durch das Gelenk stecken /
Insert pre-assembled spring pins through the joint on both sides of the gas spring

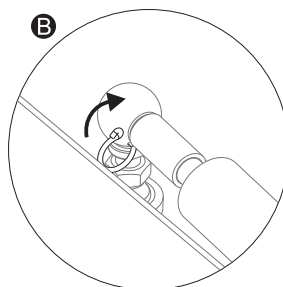
2x



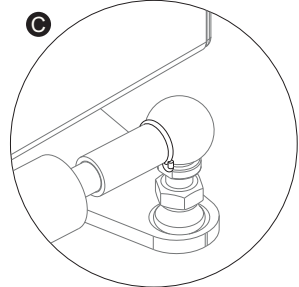
A



B



C



D+H

D+H Mechatronic AG
Georg-Sasse-Str. 28-32
22949 Ammersbek, Germany
Tel.: +4940-605 65 239
Fax: +4940-605 65 254
E-Mail: info@dh-partner.com

www.dh-partner.com

© 2016 D+H Mechatronic AG, Ammersbek
Technische Änderungen vorbehalten /
Rights to technical modifications reserved /
Sous réserve de modifications techniques /
Derecho reservado a modificaciones técnicas. /
Права на технические изменения сохраняются.